



# S&P VENTILATION SYSTEMS

## PCD80XHP INSTALLATION, OPERATION, AND MAINTENANCE MANUAL

[SolerPalau-USA.com](http://SolerPalau-USA.com) | [SolerPalauCanada.com](http://SolerPalauCanada.com)

### INTRODUCTION

DO NOT INSTALL, USE OR OPERATE THIS EQUIPMENT UNTIL THIS MANUAL HAS BEEN READ AND UNDERSTOOD. READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

These instructions are intended to supplement sound installation practices and are not intended to cover detailed instruction procedures because of the wide variety of fan types and field conditions that exist.

It is the responsibility of the purchaser to assure that the installation and maintenance of this equipment is handled by qualified personnel experienced in such work and equipment.

Contact your local representative should you need further information.

### SAFETY INFORMATION

**WARNING!** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, observe the following:

- a. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
- b. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switching on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- c. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
- d. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- e. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- f. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
- g. Acceptable for use over a tub or shower when connected to a GFCI (ground fault circuit interrupter)—protected branch circuit (ceiling installation only).
- h. This unit must be grounded.

### CAUTION

1. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. This product is designed for installation in ceilings up to a 12/12 pitch (45° angle). Duct connector must point up. DO NOT MOUNT THIS PRODUCT IN A WALL.
3. Do not let plaster dust or any other construction residue enter the fan. During construction or renovation, cover the fan.
4. Combustible products used for cleaning such as acetone, alcohol, ether, or benzol are highly explosive and should never be used close to the fan.



## CLEANING & MAINTENANCE

The ventilation fan should be cleaned regularly (internally and externally) to preserve its appearance and performance.

Use a dusting brush attachment to gently vacuum the exterior and interior of the ventilation fan to remove dust and debris.

## OPERATION

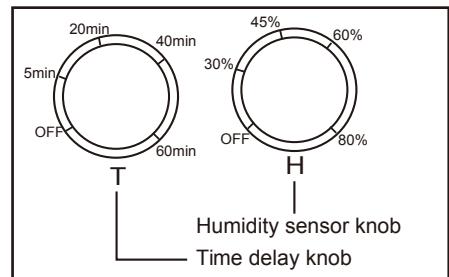
See "Connect Wiring Diagram" for details.

The control box, located inside the fan housing, has two settings:

1. The time delay knob sets the amount of time that the fan will continue to run at high speed after switch is turned "OFF," or the RH% limit is reached. It is adjustable from 5 to 60 minutes. Once the set time has elapsed, the fan will run at the Low speed. The time delay setting is deactivated when set between "OFF"-5 mins (factory set to "OFF").

NOTE: for humidity sensing applications, the fan will continue to run for 5 minutes after humidity is below the RH% limit, even if the time delay knob is set between "OFF"-5 mins.

2. The humidity sensor knob sets the RH% limit at which the fan will automatically operate at high speed. The humidity sensor is deactivated when set between "OFF"-30%.



### Operation Sequence

1. Turn power "ON." The fan will run at low speed (40 CFM) and the humidity sensor will start sensing.
2. Turn switch "ON." The fan will run at high speed (80 CFM) and will override the humidity sensor.
3. Turn switch "OFF." The fan will continue to run at high speed until the time delay has elapsed (if enabled), and then will automatically change back to low speed.

### Humidity Sensor Operation

The fan runs continuously at a low speed and automatically boosts up to high speed when the relative humidity (RH%) in the room exceeds the RH% limit set with the humidity sensor knob. If the fan continuously responds to changing environmental conditions (too sensitive), the RH% limit may need to be adjusted.

## SENSITIVITY ADJUSTMENT

The "H" limit has been factory set for most shower applications. However, if the fan is in a tub area or is being used for moisture control, the "H" may need to be increased toward 80%. If the fan is responding too often to changing environmental conditions, the "H" setting may need to be increased toward 80%.

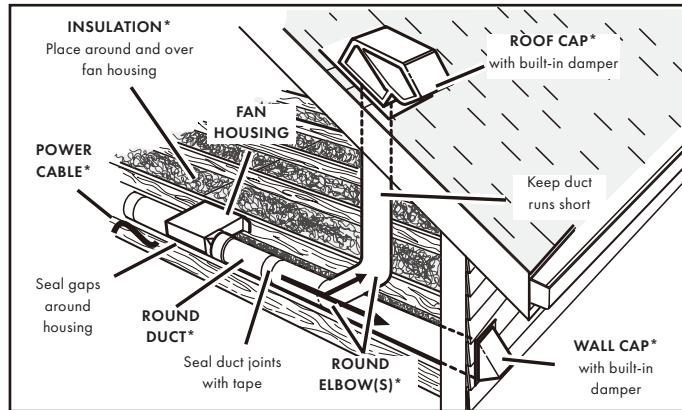
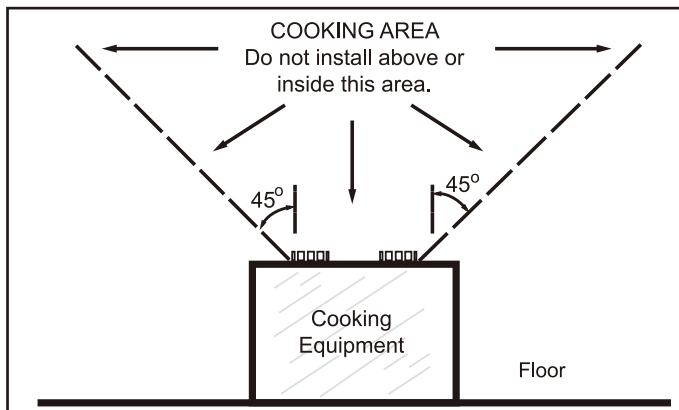
To adjust the "H" limit:

1. Disconnect power at service entrance.
2. Remove the grille, locate the slot marked "H".
3. Carefully rotate the "H" adjustment toward 30% or 80%.
4. Turn on power and check operation by turning on the shower or other humidity source until the fan turns on.
5. Repeat above steps if necessary, then reinstall the grille.

When the temperature changes, humidity sensor values will have some amount of deviation.

## PLAN THE INSTALLATION

1. Do not install fan above or inside a 45° angle projected outwards from the cooking equipment element closest to the fan. See instruction sheet for clarification.
2. Two ways to connect ductwork to a factory-shipped unit.



\* Indicates products sold separately.

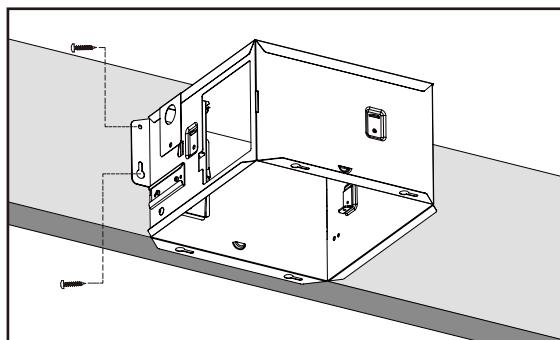
## TYPES OF TYPICAL INSTALLATIONS

1. Housing mounted to a single joist (Start at "ASSEMBLY INSTRUCTIONS 1")
2. Housing mounted in between joists (Start at step "ASSEMBLY INSTRUCTIONS 2")
3. Housing mounted to I-joists (Start at "ASSEMBLY INSTRUCTIONS 3")

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

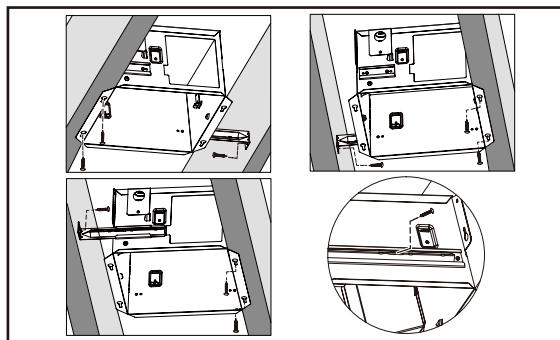
### 1. Housing Mounted To A Single Joist

- a. Hold the housing so that it is in contact with the bottom of the joist.
- b. Attach the housing with four (4) screws to the joist through the holes in each mounting flange.



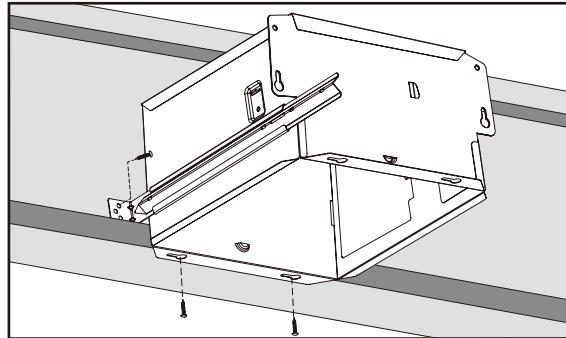
### 2. Housing Mounted Between Joists

- a. Slide one hanger bar into the channel on the housing and adjust as needed to fit in between the framing.
- b. Hold housing in place so that the housing contacts the bottom of the joist, screw the housing to the joist through the hole of the housing.
- c. Screw the hanger bar onto the other side of the joist through the hole.
- d. Screw hanger bar to the housing with screw.
- e. Secure the hanger bar onto the housing with screw.



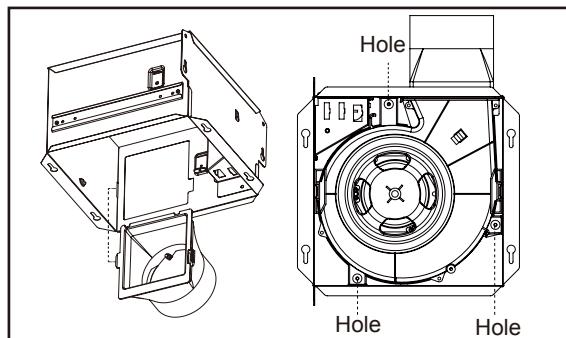
### 3. Mount to I-joist

- a. Slide one hanger bar into the channel on the housing and adjust as needed.
- b. Hold the housing in place so that the lower mounting flange contacts the bottom of the joist.
- c. Screw housing to the joist through the holes on the lower mounting flange.
- d. Screw the hanger bar onto the joist through the hole.



### 4. Install Duct and Blower Assembly

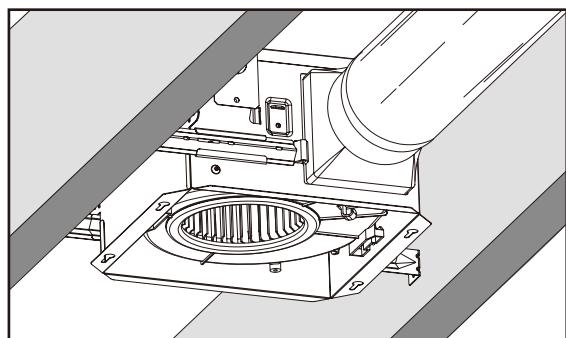
- a. Install duct from the inside of the housing; Fix the duct by the tab.
- b. Fix the **BLOWER ASSEMBLY** to the housing by 3 screws.



### 5. Install Round Ductwork

- a. Connect the round ductwork (not included) to the damper/duct connector, and run the ductwork to a roof or wall cap (not included).
- b. Using tape (not included), secure all the ductwork connections so that they are air tight.
- c. Insulated flexible duct is recommended for the quietest possible installation. If rigid duct is used, a short (1–3 feet) section of insulated flexible duct will ensure quiet operation.

The ducting from this fan to the outside of building has a strong effect on the airflow, noise and energy use of the fan. Use the shortest, straightest duct routing possible for best performance, and avoid installing the fan with smaller ducts than recommended. Insulation around the ducts can reduce energy loss and inhibit mold growth. Fans installed with existing ducts may not achieve their rated airflow.



## ELECTRICAL WIRING

Run 120V AC house wiring to the location of the fan. Use only UL-approved connectors (not included) to attach the house wiring to the wiring plate.

### CAUTION: Risk of Unintended Operation

Improper wiring may result in unintended fan behavior, loss of speed control functionality, or electrical interference such as light flickering.

#### 1. Wire Function Overview

- a. Brown Wire: Intended for direct connection to the main hot line. Use for single-speed operation or continuous low-speed operation.
- b. Black Wire: Designed for use in two-speed applications. Connect to a wall switch to activate high speed operation on demand.

## 2. Critical Wiring Instructions

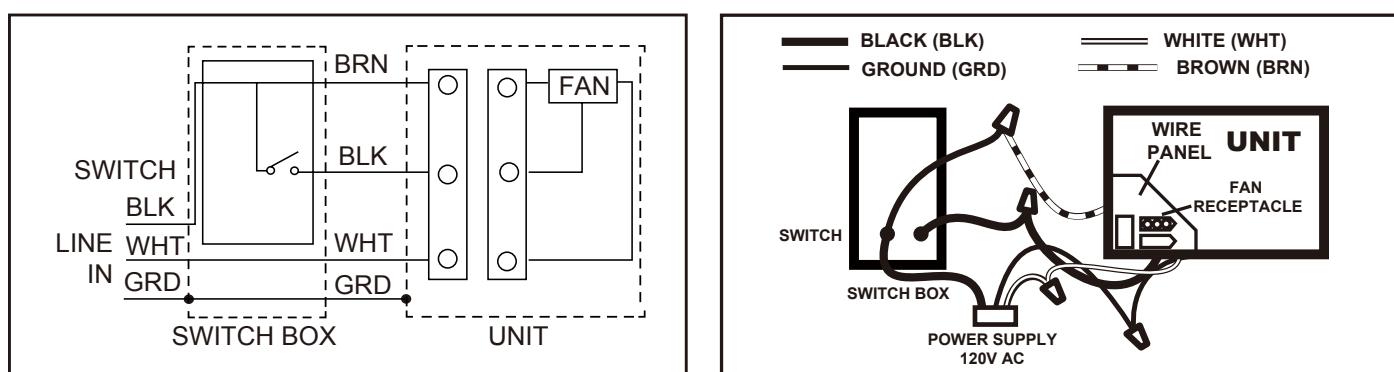
- Do not connect the Black and Brown wires together. Doing so will cause the fan to operate only at high speed and disable the speed control functionality via the internal adjustment knob.
- When not using the Black wire, it must be properly capped and isolated. The Black wire is a signal wire. If left exposed or in contact with metal components, it may cause the fan to activate high speed unintentionally due to stray signals or grounding paths.

## 3. Using the Fan with an Optional Light Grille

- Dedicated Switching Required. When a light grille is used, it must be controlled by a separate wall switch from the fan's high-speed operation (Black wire). DO NOT connect the Black wire and the light grille wire to the same switch.
- Single Switch Applications. If only one wall switch is available and both the fan's high-speed function and the light grille must be utilized, the recommended setup is as follows:
  - Enable high-speed operation using the humidity sensing feature.
  - Cap the Black wire securely.
  - Use the single wall switch only to control the light grille.

## 4. Light Flickering Precaution

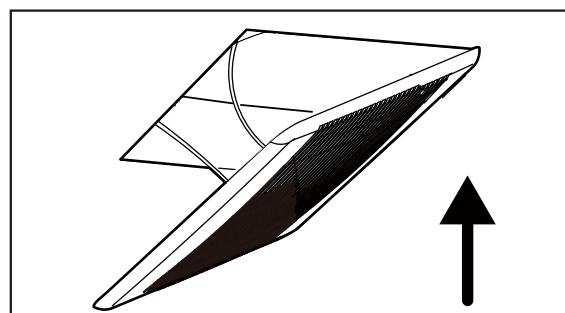
- If light flickering occurs while using the fan with a light grille, it is typically the result of external electrical interference.
  - To prevent this, ensure the Black wire is capped if not in use.
  - If high-speed operation is required, activate it via the humidity sensing feature rather than a wall switch.
  - The wall switch should remain dedicated to the light grille.



## INSTALL GRILLE

Install ceiling material to complete the ceiling construction and cut around the fan housing.

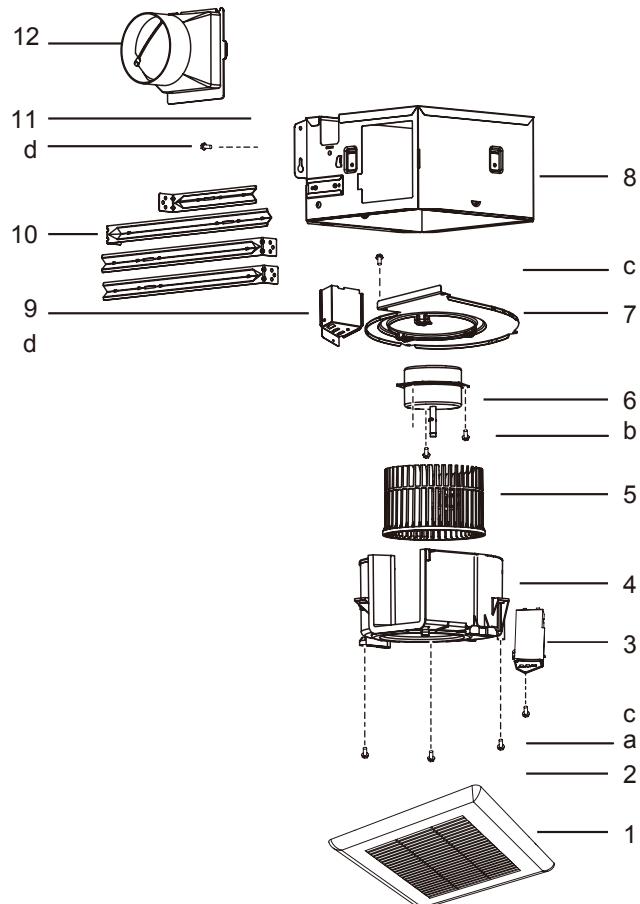
To attach the grille assembly to the fan housing, pinch the grille springs on the sides of the grille assembly and position the grille into the housing with the grille springs in the appropriate slots. Push the grille assembly towards the ceiling to secure.



## SERVICE PARTS

PART	PART NAME	QUANTITY
1	Grille Assembly (includes part 2)	1
2	Grille Spring	2
3	Power Box	1
4	Blower	1
5	Blower Wheel	1
6	Motor	1
7	Motor Plate	1
8	Housing	1
9	Wire Panel/Harness Assembly	1
10	Hanger Bars	4
11	Wiring Plate	1
12	Damper/Duct Connector	1

a	Screw	3
b	Screw	3
c	Screw	5
d	Screw	1



### NOTES:

Blower Assembly includes part 3, 4, 5, 6, 7, a, b, c.

Replacement installation: Remove the screw (part a), then take out the blower assembly from the housing (part 8). Replace the broken parts.

Replacement parts are shown for illustration purposes only and are not sold separately.

**WARNING!** Ensure that the fan is switched off from the supply power before replacing.

## WARRANTY

S&P USA Ventilation Systems, LLC. & S&P Canada Ventilation Products, Inc. warrants to the original end user of its products that our exhaust fans will be free from defects in materials and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF SUITABILITY FOR A PARTICULAR PURPOSE. During this five year period, S&P will, at its option, repair returned products or parts, or provide replacement products or parts, without charge, for any product or part which is found to be defective under normal use.

This warranty does not cover normal maintenance and service or any parts that have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair, faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

S&P's obligation to repair or replace, at S&P's option, shall be the purchaser's sole and exclusive remedy under this warranty. No labor or materials are covered by this warranty. S&P shall not be liable for incidental damages arising out of or in connection with product use or performance.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state. To qualify for warranty service, you must notify S&P at the address or telephone number stated below, provide the model number and part identification, and describe the nature of any defect in product or part. You may be required to ship a defective part to S&P. There will be no charge for shipping repaired or replacement parts from S&P to you if your address is in the United States or Canada. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

# PCD80XHP INSTALLATION, OPERATION, AND MAINTENANCE MANUAL

## INTRODUCTION

N'INSTALLEZ PAS, N'UTILISEZ PAS ET NE FAITES PAS FONCTIONNER CET ÉQUIPEMENT AVANT D'AVOIR LU ET COMPRIS CE MANUEL. LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

Ces instructions sont destinées à compléter les bonnes pratiques d'installation et ne sont pas destinées à couvrir des procédures d'instruction détaillées en raison de la grande variété de types de ventilateurs et de conditions sur le terrain qui existent.

Il incombe à l'acheteur de s'assurer que l'installation et l'entretien de cet équipement sont effectués par du personnel qualifié ayant l'expérience de ce type de travail et d'équipement.

Contactez votre représentant local si vous avez besoin de plus d'informations.

## INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT!** Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, respectez les consignes suivantes :

- a. N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqué dans la garantie.
- b. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au niveau du panneau de service et verrouillez le dispositif de déconnexion du service afin d'éviter toute remise sous tension accidentelle. S'il n'est pas possible de verrouiller le dispositif de déconnexion, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service.
- c. Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une (des) personne(s) qualifiée(s), conformément à tous les codes et normes applicables, y compris les codes et normes de construction ignifugés.
- d. Une quantité d'air suffisante est nécessaire pour assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit de fumée (cheminée) des appareils de chauffage, afin d'éviter les retours d'air. Respectez les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les autorités locales chargées de la réglementation.
- e. Lorsque vous découpez ou percez un mur ou un plafond, n'endommagez pas les câbles électriques et autres installations cachées.
- f. Les ventilateurs aspirants doivent toujours être ventilés vers l'extérieur.
- g. Peut être utilisé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche lorsqu'il est connecté à un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (installation au plafond uniquement).
- h. Cet appareil doit être mis à la terre.

## ATTENTION

1. Pour un usage général de ventilation uniquement. Ne pas utiliser pour évacuer des matières et des vapeurs dangereuses ou explosives.
2. Ce produit est conçu pour être installé dans des plafonds ayant une inclinaison maximale de 12/12 (angle de 45°). Le connecteur du conduit doit être orienté vers le haut. NE PAS INSTALLER CE PRODUIT DANS UN MUR.
3. Ne laissez pas la poussière de plâtre ou tout autre résidu de construction pénétrer dans le ventilateur. Pendant les travaux de construction ou de rénovation, couvrir le ventilateur.
4. Combustible products used for cleaning such as acetone, alcohol, ether, or benzol are highly explosive and should never be used close to the fan.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

The ventilation fan should be cleaned regularly (internally and externally) to preserve its appearance and performance.

Use a dusting brush attachment to gently vacuum the exterior and interior of the ventilation fan to remove dust and debris.

## FONCTIONNEMENT

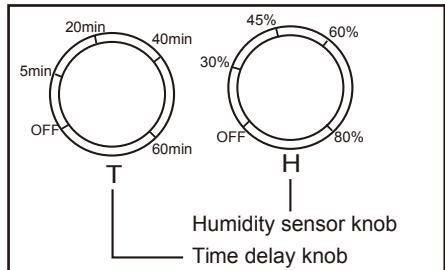
Voir le "Schéma de connexion" pour plus de détails.

Le boîtier de commande, situé à l'intérieur du logement du ventilateur, comporte deux réglages:

1. Le bouton de temporisation définit la durée pendant laquelle le ventilateur continuera à fonctionner à grande vitesse après que l'interrupteur a été mis sur "OFF" ou que la limite de RH% a été atteinte. Il est réglable de 5 à 60 minutes. Une fois la durée réglée écoulée, le ventilateur fonctionne en petite vitesse. Le réglage de la temporisation est désactivé lorsqu'il est réglé entre "OFF"-5 minutes (réglé en usine sur "OFF").

REMARQUE : pour les applications de détection d'humidité, le ventilateur continue de fonctionner pendant 5 minutes après que l'humidité est inférieure à la limite de RH%, même si le bouton de temporisation est réglé entre "OFF"-5 minutes.

2. Le bouton du capteur d'humidité définit la limite du pourcentage d'humidité relative à partir de laquelle le ventilateur fonctionnera automatiquement à grande vitesse. Le capteur d'humidité est désactivé lorsqu'il est réglé entre "OFF" et 30 %.



### Séquence d'opérations

1. Mettez l'appareil sous tension. Le ventilateur fonctionne à faible vitesse (40 CFM) et le capteur d'humidité commence à détecter.
2. Mettre l'interrupteur sur "ON". Le ventilateur fonctionne à grande vitesse (80 CFM) et supplante le capteur d'humidité.
3. Mettre l'interrupteur sur « OFF ». Le ventilateur continue à tourner à grande vitesse jusqu'à ce que la temporisation soit écoulée (si elle est activée), puis repasse automatiquement à petite vitesse.

### Fonctionnement du capteur d'humidité

Le ventilateur fonctionne en continu à basse vitesse et passe automatiquement à haute vitesse lorsque l'humidité relative (RH%) dans la pièce dépasse la limite de RH% réglée à l'aide du bouton du capteur d'humidité. Si le ventilateur réagit continuellement aux changements des conditions ambiantes (trop sensible), il peut être nécessaire d'ajuster la limite du RH%.

## RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ

La limite "H" a été réglée en usine pour la plupart des applications de douche. Cependant, si le ventilateur se trouve dans une baignoire ou est utilisé pour contrôler l'humidité, il peut être nécessaire d'augmenter la valeur "H" jusqu'à 80 %. Si le ventilateur réagit trop souvent aux changements des conditions ambiantes, il peut être nécessaire d'augmenter le réglage "H" à 80 %.

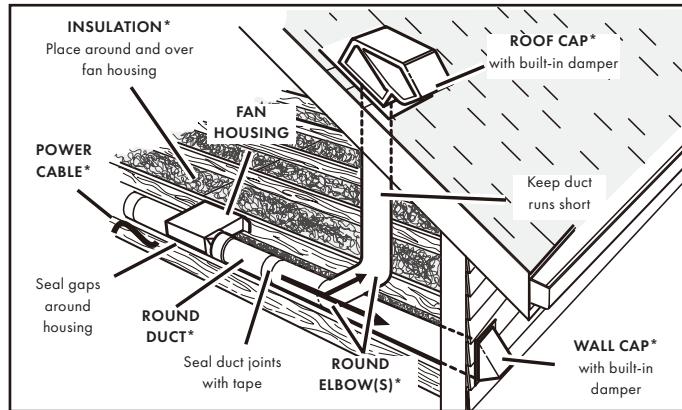
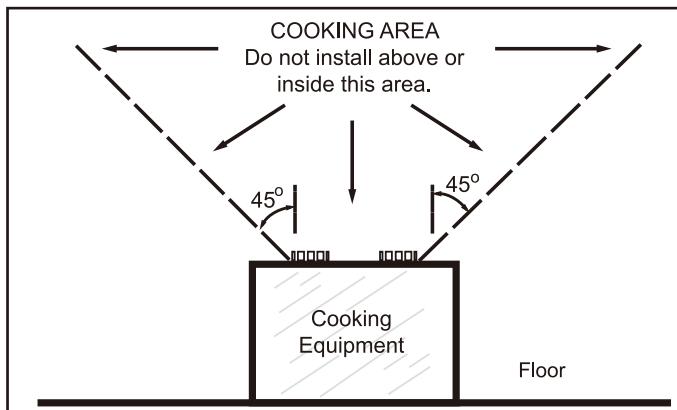
Pour régler la limite "H":

1. Débrancher l'électricité au niveau de l'entrée de service.
2. Retirer la grille, localiser la fente marquée "H".
3. Tournez prudemment le réglage "H" vers 30% ou 80%.
4. Mettez l'appareil sous tension et vérifiez son fonctionnement en mettant en marche la douche ou une autre source d'humidité jusqu'à ce que le ventilateur se mette en marche.
5. Répéter les étapes ci-dessus si nécessaire, puis réinstaller la grille.

Lorsque la température change, les valeurs du capteur d'humidité présentent un certain écart.

## PLANIFIER L'INSTALLATION

1. Ne pas installer le ventilateur au-dessus ou à l'intérieur d'un angle de 45° projeté vers l'extérieur de l'élément de cuisson le plus proche du ventilateur. Voir la fiche d'instructions pour plus de précisions.
2. Deux façons de raccorder un réseau de gaines à un appareil livré en usine.



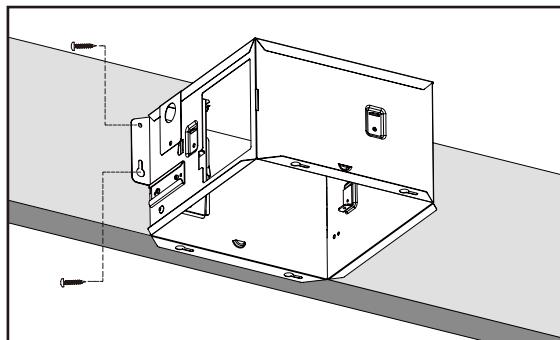
## TYPES D'INSTALLATIONS TYPIQUES

1. Boîtier monté sur une seule solive (Commencer à "INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE 1")
2. Boîtier monté entre les solives (Commencer à l'étape "INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE 2")
3. Boîtier monté sur des solives en I (Commencer à "INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE 3")

## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

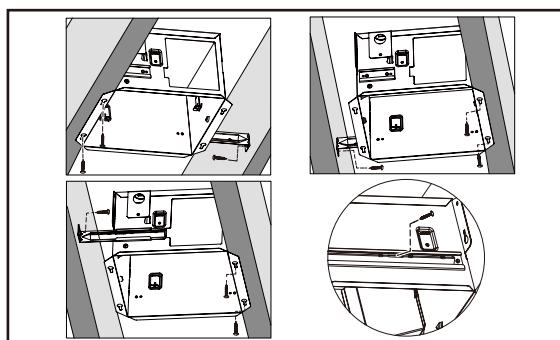
### 1. Boîtier monté sur une seule solive

- a. Tenez le boîtier de manière à ce qu'il soit en contact avec le bas de la solive.
- b. Fixez le boîtier avec quatre (4) vis à la solive à travers les trous de chaque bride de montage.



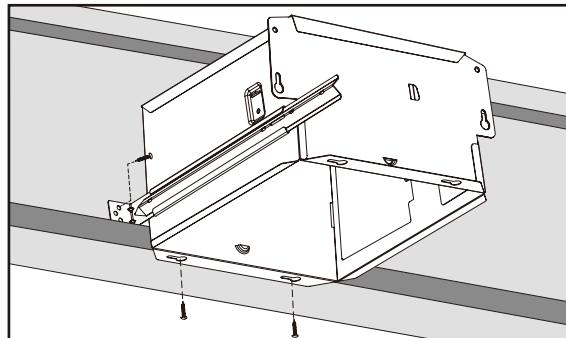
### 2. Boîtier monté entre solives

- a. Glissez une barre de suspension dans le canal du boîtier et ajustez-la si nécessaire pour qu'elle s'insère dans l'encadrement.
- b. Maintenez le boîtier en place de manière à ce qu'il soit en contact avec le bas de la solive, puis vissez le boîtier à la solive à travers le trou du boîtier.
- c. Visser la barre de suspension sur l'autre côté de la solive à travers le trou.
- d. Visser la barre de suspension au boîtier à l'aide d'une vis.
- e. Fixer la barre de suspension sur le boîtier à l'aide de la vis.



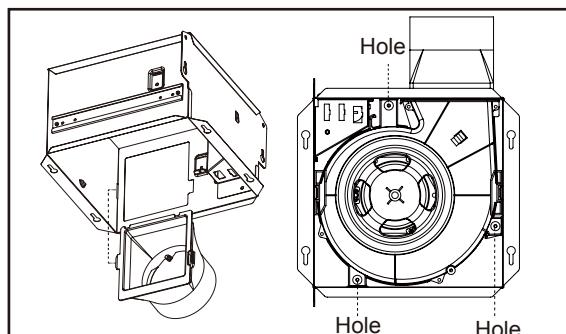
### 3. Montage sur poutrelle en I

- a. Glissez une barre de suspension dans le canal du boîtier et ajustez-la si nécessaire.
- b. Maintenez le boîtier en place de manière à ce que la bride de montage inférieure soit en contact avec le bas de la solive.
- c. Visser le boîtier à la solive par les trous de la bride de montage inférieure.
- d. Screw the hanger bar onto the joist through the hole.



### 4. Installation de la gaine et du ventilateur

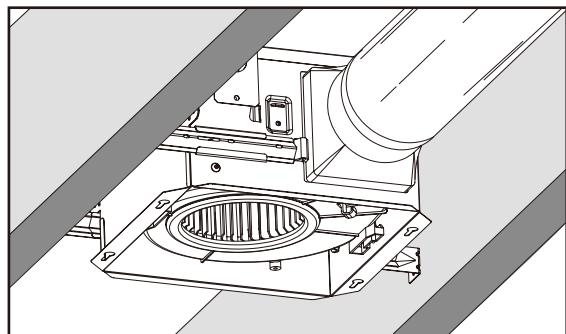
- a. Installer la gaine par l'intérieur du boîtier ; fixer la gaine par la languette.
- b. Fixer l'ENSEMBLE DU SOUFFLE au boîtier à l'aide de 3 vis.



### 5. Installation d'un réseau de gaines rondes

- a. Raccorder le conduit rond (non fourni) au connecteur registre/conduit, et acheminer le conduit jusqu'à un capuchon de toit ou de mur (non fourni).
- b. À l'aide de ruban adhésif (non fourni), fixez tous les raccords de la tuyauterie de manière à ce qu'ils soient étanches à l'air.
- c. Il est recommandé d'utiliser des conduits flexibles isolés pour une installation aussi silencieuse que possible. Si un conduit rigide est utilisé, une courte section (1–3 pieds) de conduit flexible isolé assurera un fonctionnement silencieux.

Les conduits reliant ce ventilateur à l'extérieur du bâtiment ont un effet important sur le débit d'air, le bruit et la consommation d'énergie du ventilateur. Pour obtenir les meilleures performances, utilisez les conduits les plus courts et les plus droits possibles et évitez d'installer le ventilateur avec des conduits plus petits que ceux qui sont recommandés. L'isolation autour des conduits peut réduire les pertes d'énergie et empêcher la formation de moisissures. Les ventilateurs installés sur des conduits existants peuvent ne pas atteindre leur débit d'air nominal.



## CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

Installez un câblage domestique de 120 V à l'endroit où se trouve le ventilateur. Utilisez uniquement des connecteurs homologués UL (non fournis) pour fixer le câblage domestique à la plaque de câblage.

**ATTENTION :** Risque de fonctionnement involontaire

Un mauvais câblage peut entraîner un comportement inattendu du ventilateur, une perte de la fonctionnalité de contrôle de la vitesse ou des interférences électriques telles que le scintillement de la lumière.

### 1. Vue d'ensemble des fonctions des fils

- a. Fil brun : Destiné à être raccordé directement à la ligne principale d'alimentation électrique. A utiliser pour un fonctionnement à une vitesse ou un fonctionnement continu à basse vitesse.
- b. Fil noir : Conçu pour les applications à deux vitesses. Se connecte à un interrupteur mural pour activer le fonctionnement à grande vitesse sur demande.

## 2. Instructions de câblage essentielles

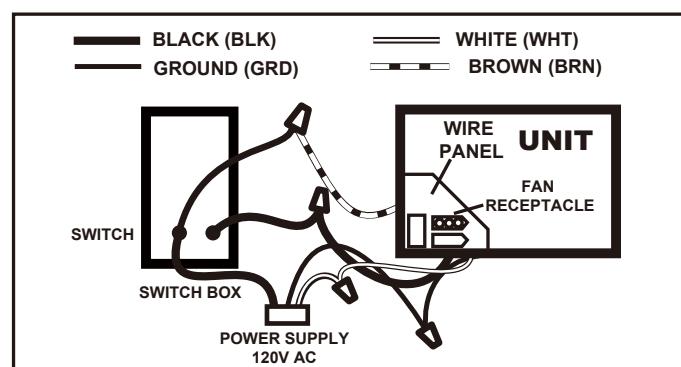
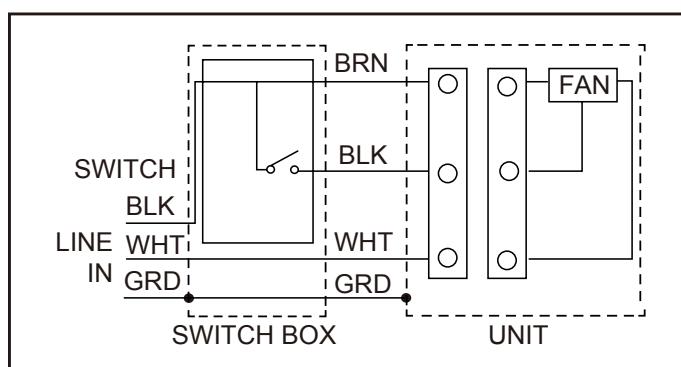
- Ne connectez pas les fils noir et marron ensemble. Le ventilateur ne fonctionnerait alors qu'à grande vitesse et la fonction de contrôle de la vitesse via le bouton de réglage interne serait désactivée.
- Lorsque le fil noir n'est pas utilisé, il doit être correctement coiffé et isolé. Le fil noir est un fil de signal. S'il est exposé ou en contact avec des composants métalliques, il peut entraîner l'activation involontaire de la vitesse élevée du ventilateur en raison de signaux parasites ou de chemins de mise à la terre.

## 3. Utilisation du ventilateur avec une grille d'éclairage en option

- Commutateur dédié requis. Lorsqu'une grille d'éclairage est utilisée, elle doit être commandée par un interrupteur mural distinct du fonctionnement à grande vitesse du ventilateur (fil noir). Ne connectez pas le fil noir et le fil de la grille d'éclairage au même interrupteur.
- Applications à interrupteur unique. Si un seul interrupteur mural est disponible et que la fonction haute vitesse du ventilateur ainsi que la grille d'éclairage doivent être utilisées, la configuration recommandée est la suivante.
  - Activer le fonctionnement à grande vitesse à l'aide de la fonction de détection de l'humidité.
  - Fixer le fil noir à l'aide d'un capuchon.
  - Use the single wall switch only to control the light grille.

## 4. Précaution contre le scintillement de la lumière

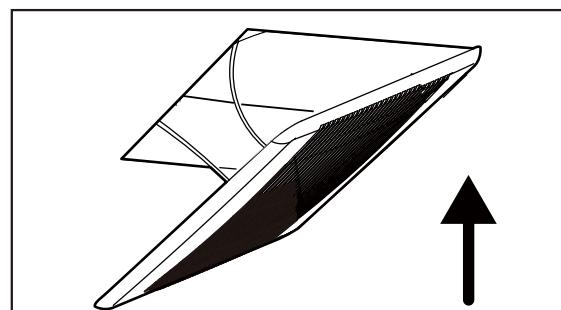
- Si un scintillement de la lumière se produit lors de l'utilisation du ventilateur avec une grille d'éclairage, c'est généralement le résultat d'une interférence électrique externe.
  - Pour éviter cela, veillez à ce que le fil noir soit bouché s'il n'est pas utilisé.
  - Si un fonctionnement à grande vitesse est nécessaire, il faut l'activer par le biais de la fonction de détection de l'humidité plutôt que par l'intermédiaire d'un interrupteur mural.
  - L'interrupteur mural doit rester dédié à la grille d'éclairage.



## INSTALLER LA GRILLE

Installer le matériau de plafond pour compléter la construction du plafond et couper autour du boîtier du ventilateur.

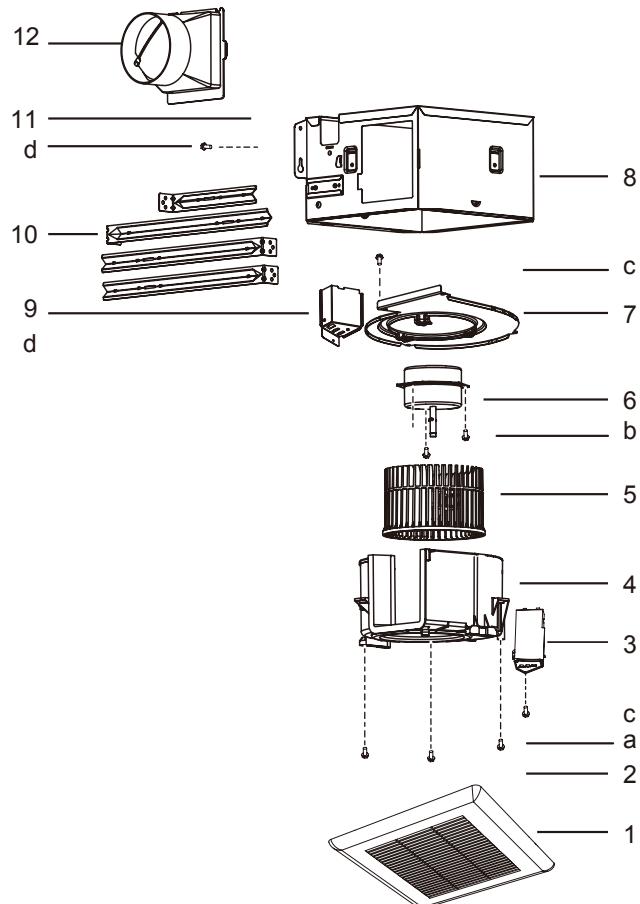
Pour fixer la grille au boîtier du ventilateur, pincez les ressorts de la grille sur les côtés de la grille et placez la grille dans le boîtier avec les ressorts de la grille dans les fentes appropriées. Poussez la grille vers le plafond pour la fixer.



## SERVICE PARTS

PART	PART NAME	QUANTITY
1	Assemblage de la grille (comprend la partie 2)	1
2	Ressort de grille	2
3	Boîtier d'alimentation	1
4	Soufflerie	1
5	Roue de la soufflerie	1
6	Moteur	1
7	Plaque moteur	1
8	Logement	1
9	Assemblage du panneau de câblage/harnais	1
10	Barres de suspension	4
11	Plaque de câblage	1
12	Connecteur de registre/d'évacuation	1

a	Vis	3
b	Vis	3
c	Vis	5
d	Vis	1



### NOTES:

L'ensemble de la soufflerie comprend les parties 3, 4, 5, 6, 7, a, b, c.

Installation de remplacement : Retirez la vis (partie a), puis retirez l'ensemble du ventilateur du boîtier (partie 8). Remplacer les pièces cassées.

Les pièces de rechange sont indiquées à des fins d'illustration uniquement et ne sont pas vendues séparément.

**ATTENTION !:** Assurez-vous que le ventilateur est déconnecté de l'alimentation électrique avant de le remplacer.

## GARANTIE

S&P USA Ventilation Systems, LLC. et S&P Canada Ventilation Products, Inc. garantissent à l'utilisateur final initial de leurs produits que leurs ventilateurs d'extraction sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat initiale. IL N'Y A PAS D'AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Pendant cette période de cinq ans, S&P s'engage, à son choix, à réparer les produits ou pièces retournés, ou à fournir des produits ou pièces de remplacement, sans frais, pour tout produit ou pièce qui s'avérerait défectueux dans des conditions normales d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les opérations normales d'entretien et de maintenance, ni les pièces ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation inappropriés, d'une installation défectueuse ou d'une installation contraire aux instructions d'installation recommandées.

L'obligation de S&P de réparer ou de remplacer, au choix de S&P, sera le seul et unique recours de l'acheteur dans le cadre de cette garantie. La présente garantie ne couvre ni la main-d'œuvre ni les matériaux. S&P n'est pas responsable des dommages accessoires découlant de l'utilisation ou de la performance du produit.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Pour bénéficier du service de garantie, vous devez informer S&P à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués ci-dessous, fournir le numéro de modèle et l'identification de la pièce, et décrire la nature de tout défaut du produit ou de la pièce. Il peut vous être demandé d'envoyer la pièce défectueuse à S&P. L'expédition des pièces réparées ou de remplacement par S&P est gratuite si l'adresse est située aux États-Unis ou au Canada. Au moment de la demande de service de garantie, vous devez présenter une preuve de la date d'achat d'origine.

# S&P VENTILATION SYSTEMS

Enabling the World to Breathe Better Air



#### S&P USA VENTILATION SYSTEMS, LLC

6393 Powers Avenue  
Jacksonville, FL 32217  
[SolerPalau-USA.com](http://SolerPalau-USA.com)  
800.961.7370

#### S&P CANADA VENTILATION PRODUCTS, INC.

6710 Maritz Drive, Unit 7  
Mississauga, ON L5W 0A1, Canada  
[SolerPalauCanada.com](http://SolerPalauCanada.com)  
416.744.1217

